

The China Mail.

Established February, 1845.

Vol. XL. No. 6684.

號六廿月二十年四十八百八千一英

HONGKONG, FRIDAY, DECEMBER 26, 1884.

日十初月一十年申甲

PRICE, \$2 PER MONTH.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON.—F. ALGAR, 11 & 12, Old Bailey Lane, Lombard Street, E. O. GEORGE STREET & Co., 30, Cornhill. GORDON & GORDON, Ludgate Circus, E. O. BATES HENRY & Co., 57, Pall Mall. E. O. SAMUEL DEACON & Co., 15, & 164, Leadenhall Street.

PARIS AND EUROPE.—GALLIEN & PAINE, 36, Rue Lafayette, Paris.

NEW YORK.—ANDREW WIND, 21, Park Row.

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND.—GORDON & GORDON, Melbourne and Sydney.

SAN FRANCISCO AND AMERICAN PORTS generally.—BEAN & BLACK, San Francisco.

SINGAPORE, STRAITS, &c.—SAYLE & Co., Square, Singapore. C. HENSEN & Co., Manila.

OHIOA.—Macao, Messrs. A. A. DE MELO & Co., Sualon, Quilich & Co., Amoy, Wilson, Nichols & Co., Penang, HARRIS & Co., Hongkong, LANE, CRAWFORD & Co., and KELLY & WALSH, Yokohama, LANE, CRAWFORD & Co.

Banks.

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAID-UP CAPITAL, \$7,500,000
RESERVE FUND, \$4,400,000
RESERVE FOR EQUALIZATION, \$400,000
RESERVE LIABILITY OF PRO., \$7,500,000

COURT OF DIRECTORS.

Chairman.—A. P. McWEN, Esq.
Deputy Chairman.—Hon. F. D. SASSOON, Esq.
C. D. BORTONLEY, Esq.
M. GROTZ, Esq.
H. L. DALRYMPLE, Esq.
W. H. FORBES, Esq.
M. E. SASSOON, Esq.

CHIEF MANAGER.

Hongkong, THOMAS JACKSON, Esq.
Shanghai, EDWIN OLMESON, Esq.
LONDON BANKERS.—Lewin and Co., Bankers.

HONGKONG.

INTEREST ALLOWED.
ON Current Deposit Account at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balance.
For Fixed Deposits:—
For 3 months, 3 per cent. per annum.
" 6 " 4 " " "
" 12 " 5 " " "

LOCAL BELLS DISCOUNTED.

Credits granted on approved Securities, and every description of Banking and Exchange business transacted.
Drafts granted on London, and the chief Commercial places in Europe, India, Australia, America, China and Japan.

T. JACKSON, Chief Manager.

Hongkong, August 25, 1884. 1423

NOTICE.

RULES OF THE HONGKONG SAVINGS BANK.

- 1.—The business of the above Bank will be conducted by the Hongkong and Shanghai Banking Corporation, on their premises in Hongkong. Business hours on week-days, 10 to 3; Saturdays, 10 to 1.
- 2.—The Agents of the Hongkong and Shanghai Banking Corporation will form a direct security for the repayment of sums deposited in the above Bank.
- 3.—Sums less than \$1, or more than \$250, may be deposited in the above Bank, and the depositor may deposit more than \$1,500 in any one year.
- 4.—Deposits may be on behalf of relations, of trusts, &c., in addition to the depositor's own account.
- 5.—Persons desirous of saving sums less than a dollar may do so by affixing clean ten-cent stamps to a form to be obtained at the Bank or at the Post Office. When the form is presented with ten clean stamps the depositor will be credited one dollar.
- 6.—Depositors in the Savings Bank having \$100 or more at their credit may at their option transfer the same to the Hongkong and Shanghai Banking Corporation on fixed deposit for 12 months at 5 per cent. per annum interest.
- 7.—Deposits may be forwarded from the Ports by means of clean Hongkong Postage Stamps of any value.
- 8.—Interest at the rate of 34 per cent. per annum will be allowed to depositors on their daily balances.
- 9.—Each Depositor will be supplied gratis with a Pass-Book which must be presented with each payment or withdrawal. Depositors must not make any entries themselves in their Pass-Books but should send them to the Bank to be filled up at least twice a year, about the beginning of January and beginning of July.
- 10.—Covers containing Pass-Books, Registered Letters containing Stamps or other Remittances, and generally, correspondence as to the business of the Bank will, if marked On Hongkong Savings Bank Business, be forwarded free of Postage or Registration Fees by the various British Post Offices in Hongkong and China.
- 11.—Withdrawals may be made on demand, but the personal attendance of the depositor or his duly appointed agent, and the production of his Pass-Book are necessary.
- 12.—All documents connected with the business of the Savings Bank are exempt from stamp duty.

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

T. JACKSON, Chief Manager.
Hongkong, April 25, 1884. 715

WITH Reference to the above, BUSINESS will be Commenced on the 1st MAY, 1884.

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

T. JACKSON, Chief Manager.
Hongkong, April 25, 1884. 716

Bank.

THE NEW ORIENTAL BANK CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in London on 18th July, 1884, under the Companies Acts 1862, to 1883.)

LONDON BANKERS:

UNION BANK OF LONDON, LD.

BANK OF SCOTLAND, LONDON.

RATES OF INTEREST ALLOWED ON DEPOSITS.

At 3 months' notice 3 1/2 per Annum.

" 6 " " 4 " "

" 12 " " 5 " "

Current Accounts kept on Terms which may be learnt on application.

J. MELVILLE MATSON, Manager.

Hongkong, September 15, 1884. 1566

Notices of Firms.

NOTICE.

I HAVE Admitted Mr. NOORMA-HOMED JAIRAZBOY PEERBHOY, as a PARTNER in my Firm, carried on at BOMBAY, HONGKONG and SHANGHAI, in my own Name, from KARAK Sood 1st Sawan Year, 1941 (10th October, 1884), and the said Firm will henceforth be designated and carried on under the Style of JAIRAZBOY PEERBHOY & Co.

JAIRAZBOY PEERBHOY.

Bombay, November 10, 1884. 2059

NOTICE.

WITH Reference to the above, Mr. JAIRAZBOY PEERBHOY KETSEY is authorised to SIGN our Firms in China from this date.

JAIRAZBOY PEERBHOY & Co.

Hongkong, December 8, 1884. 2060

Intimations.

WILLIAM DOLAN, SAIL-MAKER & SHIP-CHANDLER, 22, PRATA CENTRAL.

COTTON DUCKS, HEMP CANVAS, MANILA ROPE, AMERICAN OAKUM, LIFE BUOYS, CORE JACKETS, &c., &c., &c.

Hongkong, May 1, 1882. 2166

VICTORIA HOTEL.

Praya and Queen's Road Central, Hongkong.

THIS extensive and well-appointed establishment, situated in one of the most central and airy positions in the Colony and commanding a splendid view of almost the entire harbour and within five minutes' walk of the principal Government Offices (including the Post Office), Banks, &c., has recently been much enlarged and improved and is now one of the principal Hotels in the place.

The Rooms are spacious, well ventilated and have just been refurnished in a most comfortable and handsome manner, suited to the requirements of the Far East.

The accommodation and service of every kind will be found to be of the best description.

An ample and varied TABLE D'HOTE is always provided and served in the spacious, large Dining Hall.

The Hotel also contains handsome and comfortable reception, Reading, Billiard and Smoking Rooms.

The Hotel is unsurpassed for comfort, convenience and quick service.

Messrs. DORABJEE and HING KEE, Proprietors.

Hongkong, September 15, 1884. 1569

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

SHAREHOLDERS in the COMPANIA NAVIERA DE FILIPINAS DE MANILA are requested to communicate with the Undersigned.

DUNN, MELBYE & Co.

Hongkong, December 13, 1884. 2100

D. K. GRIFFITH & Co.

MANUFACTURERS OF THE LONDON BRATED WATER.

Have Removed from the BEACONFIELD ANCHOR to larger Premises

1, DUDELL STREET.

Where they continue to Supply:

SODA WATER, LEMONADE, GINGERALE, RASPBERRYADE, &c., &c., &c.

At the same Moderate Charges.

D. K. GRIFFITH, Proprietor.

Hongkong, July 28, 1884. 1246

NOTICE.

ORIENTAL BANK CORPORATION IN LIQUIDATION.

ALL HOLDERS of NOTES of the ORIENTAL BANK CORPORATION (HONGKONG BRANCH), are hereby requested to present them to the LIQUIDATORS of the Bank, when they will be given in Exchange, a certificate of the value of the Notes deposited.

Forms of Notes will be required to be furnished to the LIQUIDATORS of the Bank, a schedule in duplicate, giving the date of issue, Number and Amount of each Note produced.

Forms of Schedule may be had on application at the Office of the ORIENTAL BANK CORPORATION, Queen's Road, Hongkong.

For the OFFICIAL LIQUIDATOR OF THE ORIENTAL BANK CORPORATION, By his Attorney, J. MELVILLE MATSON, H. HOWARD TAYLOR.

Hongkong, August 2, 1884. 1235

For Sale.

LANE, CRAWFORD & Co.

HAVE NOW OPENED THEIR

New Christmas Goods,

including: HUNTLEY & PALMER'S CHRISTMAS PLUMCAKES AND FANCY CHRISTMAS BISCUITS, DESSERT BISCUITS, AND ASSORTED ICE WAFERS.

CROSSE & BLACKWELL'S CELEBRATED PLUM PUDDINGS AND MINCE MEAT.

PHILIPPE & CANAUD'S PRESERVED DELICACIES, including:

Foie Gras au Naturel. Galantine of Game. Sardines aux Tomates. Truffes a la Serviette. Haricot Verts.

Paté de Foie Gras Truffé. Assorted Game Patés. Cèpes a l'Huile. Champignons and Petit Pois. Truffes au Perignon. Mashed de Legumes.

CROSSE & BLACKWELL'S PRESERVED DELICACIES: Bologna and Truffled Sausages. Oxford and Cambridge. Milton Oysters and Caviare. Real Turtle Soup. Collared and Smoked Ox-Tongues. Vegetables of all Kinds. Potted Meats and Dressing. Potted Meats and Patties. Horra Ruland and Horra. Orange Vanilla and Lemon Creams.

Also, Wiltshire, Irish, and Suffolk Bacon, Prime York Hams, Gorgonzola, Stilton, Cheddar, Gloucester, and American Cheeses, Calcutta Curries, Chutnies and Preserves, American Canned Meat and Vegetables.

DESSERT FRUITS, &c. Fresh Macerated Raisins. Strawberries in Syrup. Assorted Fruits in Syrup. Preserved Tamarinds. French Plums.

CUTTING'S AMERICAN DESSERT FRUITS. NEW SMYRNA FIGS AND ELVAS PLUMS. BEST FRENCH AND ENGLISH CONFECTIONERY. CHRISTMAS COSAQUES IN VARIETY. MAGIO BOUQUETS AND BON-BON BOXES.

HOLLY & MISTLETOE WREATHS.

WINES, SPIRITS AND LIQUERS.

LANE, CRAWFORD & Co.

Hongkong, December 15, 1884. 2107

For Sale.

Paté de Foie Gras Truffé. Assorted Game Patés. Cèpes a l'Huile. Champignons and Petit Pois. Truffes au Perignon. Mashed de Legumes.

CROSSE & BLACKWELL'S PRESERVED DELICACIES: Bologna and Truffled Sausages. Oxford and Cambridge. Milton Oysters and Caviare. Real Turtle Soup. Collared and Smoked Ox-Tongues. Vegetables of all Kinds. Potted Meats and Dressing. Potted Meats and Patties. Horra Ruland and Horra. Orange Vanilla and Lemon Creams.

Also, Wiltshire, Irish, and Suffolk Bacon, Prime York Hams, Gorgonzola, Stilton, Cheddar, Gloucester, and American Cheeses, Calcutta Curries, Chutnies and Preserves, American Canned Meat and Vegetables.

DESSERT FRUITS, &c. Fresh Macerated Raisins. Strawberries in Syrup. Assorted Fruits in Syrup. Preserved Tamarinds. French Plums.

CUTTING'S AMERICAN DESSERT FRUITS. NEW SMYRNA FIGS AND ELVAS PLUMS. BEST FRENCH AND ENGLISH CONFECTIONERY. CHRISTMAS COSAQUES IN VARIETY. MAGIO BOUQUETS AND BON-BON BOXES.

HOLLY & MISTLETOE WREATHS.

WINES, SPIRITS AND LIQUERS.

LANE, CRAWFORD & Co.

Hongkong, December 15, 1884. 2107

For Sale.

Paté de Foie Gras Truffé. Assorted Game Patés. Cèpes a l'Huile. Champignons and Petit Pois. Truffes au Perignon. Mashed de Legumes.

CROSSE & BLACKWELL'S PRESERVED DELICACIES: Bologna and Truffled Sausages. Oxford and Cambridge. Milton Oysters and Caviare. Real Turtle Soup. Collared and Smoked Ox-Tongues. Vegetables of all Kinds. Potted Meats and Dressing. Potted Meats and Patties. Horra Ruland and Horra. Orange Vanilla and Lemon Creams.

Also, Wiltshire, Irish, and Suffolk Bacon, Prime York Hams, Gorgonzola, Stilton, Cheddar, Gloucester, and American Cheeses, Calcutta Curries, Chutnies and Preserves, American Canned Meat and Vegetables.

DESSERT FRUITS, &c. Fresh Macerated Raisins. Strawberries in Syrup. Assorted Fruits in Syrup. Preserved Tamarinds. French Plums.

CUTTING'S AMERICAN DESSERT FRUITS. NEW SMYRNA FIGS AND ELVAS PLUMS. BEST FRENCH AND ENGLISH CONFECTIONERY. CHRISTMAS COSAQUES IN VARIETY. MAGIO BOUQUETS AND BON-BON BOXES.

HOLLY & MISTLETOE WREATHS.

WINES, SPIRITS AND LIQUERS.

LANE, CRAWFORD & Co.

Hongkong, December 15, 1884. 2107

For Sale.

Paté de Foie Gras Truffé. Assorted Game Patés. Cèpes a l'Huile. Champignons and Petit Pois. Truffes au Perignon. Mashed de Legumes.

CROSSE & BLACKWELL'S PRESERVED DELICACIES: Bologna and Truffled Sausages. Oxford and Cambridge. Milton Oysters and Caviare. Real Turtle Soup. Collared and Smoked Ox-Tongues. Vegetables of all Kinds. Potted Meats and Dressing. Potted Meats and Patties. Horra Ruland and Horra. Orange Vanilla and Lemon Creams.

Also, Wiltshire, Irish, and Suffolk Bacon, Prime York Hams, Gorgonzola, Stilton, Cheddar, Gloucester, and American Cheeses, Calcutta Curries, Chutnies and Preserves, American Canned Meat and Vegetables.

DESSERT FRUITS, &c. Fresh Macerated Raisins. Strawberries in Syrup. Assorted Fruits in Syrup. Preserved Tamarinds. French Plums.

CUTTING'S AMERICAN DESSERT FRUITS. NEW SMYRNA FIGS AND ELVAS PLUMS. BEST FRENCH AND ENGLISH CONFECTIONERY. CHRISTMAS COSAQUES IN VARIETY. MAGIO BOUQUETS AND BON-BON BOXES.

HOLLY & MISTLETOE WREATHS.

WINES, SPIRITS AND LIQUERS.

LANE, CRAWFORD & Co.

Hongkong, December 15, 1884. 2107

For Sale.

Paté de Foie Gras Truffé. Assorted Game Patés. Cèpes a l'Huile. Champignons and Petit Pois. Truffes au Perignon. Mashed de Legumes.

CROSSE & BLACKWELL'S PRESERVED DELICACIES: Bologna and Truffled Sausages. Oxford and Cambridge. Milton Oysters and Caviare. Real Turtle Soup. Collared and Smoked Ox-Tongues. Vegetables of all Kinds. Potted Meats and Dressing. Potted Meats and Patties. Horra Ruland and Horra. Orange Vanilla and Lemon Creams.

Also, Wiltshire, Irish, and Suffolk Bacon, Prime York Hams, Gorgonzola, Stilton, Cheddar, Gloucester, and American Cheeses, Calcutta Curries, Chutnies and Preserves, American Canned Meat and Vegetables.

DESSERT FRUITS, &c. Fresh Macerated Raisins. Strawberries in Syrup. Assorted Fruits in Syrup. Preserved Tamarinds. French Plums.

CUTTING'S AMERICAN DESSERT FRUITS. NEW SMYRNA FIGS AND ELVAS PLUMS. BEST FRENCH AND ENGLISH CONFECTIONERY. CHRISTMAS COSAQUES IN VARIETY. MAGIO BOUQUETS AND BON-BON BOXES.

HOLLY & MISTLETOE WREATHS.

WINES, SPIRITS AND LIQUERS.

LANE, CRAWFORD & Co.

Hongkong, December 15, 1884. 2107

For Sale.

Paté de Foie Gras Truffé. Assorted Game Patés. Cèpes a l'Huile. Champignons and Petit Pois. Truffes au Perignon. Mashed de Legumes.

CROSSE & BLACKWELL'S PRESERVED DELICACIES: Bologna and Truffled Sausages. Oxford and Cambridge. Milton Oysters and Caviare. Real Turtle Soup. Collared and Smoked Ox-Tongues. Vegetables of all Kinds. Potted Meats and Dressing. Potted Meats and Patties. Horra Ruland and Horra. Orange Vanilla and Lemon Creams.

Also, Wiltshire, Irish, and Suffolk Bacon, Prime York Hams, Gorgonzola, Stilton, Cheddar, Gloucester, and American Cheeses, Calcutta Curries, Chutnies and Preserves, American Canned Meat and Vegetables.

DESSERT FRUITS, &c. Fresh Macerated Raisins. Strawberries in Syrup. Assorted Fruits in Syrup. Preserved Tamarinds. French Plums.

CUTTING'S AMERICAN DESSERT FRUITS. NEW SMYRNA FIGS AND ELVAS PLUMS. BEST FRENCH AND ENGLISH CONFECTIONERY. CHRISTMAS COSAQUES IN VARIETY. MAGIO BOUQUETS AND BON-BON BOXES.

HOLLY & MISTLETOE WREATHS.

WINES, SPIRITS AND LIQUERS.

LANE, CRAWFORD & Co.

Hongkong, December 15, 1884. 2107

For Sale.

Paté de Foie Gras Truffé. Assorted Game Patés. Cèpes a l'Huile. Champignons and Petit Pois. Truffes au Perignon. Mashed de Legumes.

CROSSE & BLACKWELL'S PRESERVED DELICACIES: Bologna and Truffled Sausages. Oxford and Cambridge. Milton Oysters and Caviare. Real Turtle Soup. Collared and Smoked Ox-Tongues. Vegetables of all Kinds. Potted Meats and Dressing. Potted Meats and Patties. Horra Ruland and Horra. Orange Vanilla and Lemon Creams.

Also, Wiltshire, Irish, and Suffolk Bacon, Prime York Hams, Gorgonzola, Stilton, Cheddar, Gloucester, and American Cheeses, Calcutta Curries, Chutnies and Preserves, American Canned Meat and Vegetables.

DESSERT FRUITS, &c. Fresh Macerated Raisins. Strawberries in Syrup. Assorted Fruits in Syrup. Preserved Tamarinds. French Plums.

CUTTING'S AMERICAN DESSERT FRUITS. NEW SMYRNA FIGS AND ELVAS PLUMS. BEST FRENCH AND ENGLISH CONFECTIONERY. CHRISTMAS COSAQUES IN VARIETY. MAGIO BOUQUETS AND BON-BON BOXES.

HOLLY & MISTLETOE WREATHS.

WINES, SPIRITS AND LIQUERS.

LANE, CRAWFORD & Co.

Hongkong, December 15, 1884. 2107

For Sale.

Paté de Foie Gras Truffé. Assorted Game Patés. Cèpes a l'Huile. Champignons and Petit Pois. Truffes au Perignon. Mashed de Legumes.

CROSSE & BLACKWELL'S PRESERVED DELICACIES: Bologna and Truffled Sausages. Oxford and Cambridge. Milton Oysters and Caviare. Real Turtle Soup. Collared and Smoked Ox-Tongues. Vegetables of all Kinds. Potted Meats and Dressing. Potted Meats and Patties. Horra Ruland and Horra. Orange Vanilla and Lemon Creams.

Also, Wiltshire, Irish, and Suffolk Bacon, Prime York Hams, Gorgonzola, Stilton, Cheddar, Gloucester, and American Cheeses, Calcutta Curries, Chutnies and Preserves, American Canned Meat and Vegetables.

DESSERT FRUITS, &c. Fresh Macerated Raisins. Strawberries in Syrup. Assorted Fruits in Syrup. Preserved Tamarinds. French Plums.

CUTTING'S AMERICAN DESSERT FRUITS. NEW SMYRNA FIGS AND ELVAS PLUMS. BEST FRENCH AND ENGLISH CONFECTIONERY. CHRISTMAS COSAQUES IN VARIETY. MAGIO BOUQUETS AND BON-BON BOXES.

HOLLY & MISTLETOE WREATHS.

WINES, SPIRITS AND LIQUERS.

LANE, CRAWFORD & Co.

Hongkong, December 15, 1884. 2107

For Sale.

Paté de Foie Gras Truffé. Assorted Game Patés. Cèpes a l'Huile. Champignons and Petit Pois. Truffes au Perignon. Mashed de Legumes.

CROSSE & BLACKWELL'S PRESERVED DELICACIES: Bologna and Truffled Sausages. Oxford and Cambridge. Milton Oysters and Caviare. Real Turtle Soup. Collared and Smoked Ox-Tongues. Vegetables of all Kinds. Potted Meats and Dressing. Potted Meats and Patties. Horra Ruland and Horra. Orange Vanilla and Lemon Creams.

Also, Wiltshire, Irish, and Suffolk Bacon, Prime York Hams, Gorgonzola, Stilton, Cheddar, Gloucester, and American Cheeses, Calcutta Curries, Chutnies and Preserves, American Canned Meat and Vegetables.

DESSERT FRUITS, &c. Fresh Macerated Raisins. Strawberries in Syrup. Assorted Fruits in Syrup. Preserved Tamarinds. French Plums.

CUTTING'S AMERICAN DESSERT FRUITS. NEW SMYRNA FIGS AND ELVAS PLUMS. BEST FRENCH AND ENGLISH CONFECTIONERY. CHRISTMAS COSAQUES IN VARIETY. MAGIO BOUQUETS AND BON-BON BOXES.

HOLLY & MISTLETOE WREATHS.

WINES, SPIRITS AND LIQUERS.

LANE, CRAWFORD & Co.

Hongkong, December 15, 1884. 2107

For Sale.

Paté de Foie Gras Truffé. Assorted Game Patés. Cèpes a l'Huile. Champignons and Petit Pois. Truffes au Perignon. Mashed de Legumes.

CROSSE & BLACKWELL'S PRESERVED DELICACIES: Bologna and Truffled Sausages. Oxford and Cambridge. Milton Oysters and Caviare. Real Turtle Soup. Collared and Smoked Ox-Tongues. Vegetables of all Kinds. Potted Meats and Dressing. Potted Meats and Patties. Horra Ruland and Horra. Orange Vanilla and Lemon Creams.

Also, Wiltshire, Irish, and Suffolk Bacon, Prime York Hams, Gorgonzola, Stilton, Cheddar, Gloucester, and American Cheeses, Calcutta Curries, Chutnies and Preserves, American Canned Meat and Vegetables.

DESSERT FRUITS, &c. Fresh Macerated Raisins. Strawberries in Syrup. Assorted Fruits in Syrup. Preserved Tamarinds. French Plums.

CUTTING'S AMERICAN DESSERT FRUITS. NEW SMYRNA FIGS AND ELVAS PLUMS. BEST FRENCH AND ENGLISH CONFECTIONERY. CHRISTMAS COSAQUES IN VARIETY. MAGIO BOUQUETS AND BON-BON BOXES.

HOLLY &

For Sale.

MACLEWEN, FRICKEL & CO.
No. 63, Queen's Road East,
(Opposite the Commercial Bank),
ARE NOW
LANDING FROM AMERICA.

FRESH ROLL BUTTER.
TOPOCAN Do.
Eastern and California CHEESE.
CODFISH, Boneless.
Prime HAMS and BACON.
Eagle Brand Condensed MILK.
Family BEEF in 25 lb. cans.
Best Ideal SALMON in 5 lb. cans.
Cutting's Dessert FRUITS in 24 lb. cans.
Assorted Canned VEGETABLES.
Potted SAUSAGE and Sausage MEAT.
Stuffed PEPPERS.
Assorted SOUPS.
Richardson & Robbins's Colored Potted MEATS.
Lomb's TONGUES.
Clam THUNDER.
Fresh OREGON SALMON.
Dried APPLES.
Maple SYRUP.
Golden SYRUP.
Cracked WHEAT.
HOMINY.
HONEY.
QUEEN OLIVES.

FAIRBANKS' SCALES.

**DEVOE'S NONPAREIL
KEROSENE OIL.**

'K A I S A R - I - H I N D'
CIGARETTES
in crystallized boxes of 100 at \$6.50
per mille.

SPORTING AND RIFLE GUNPOWDER
in 1-1/2 lbs.

AGATE IRON WARE.
INSULATION RUBBER.
TUCK'S PATENT PACKING.
HOLMES' DISTRESS SIGNALS.
HITCHCOCK HOUSE LAMPS.
PERFECTION-STUDENT LAMPS.

PAINTS AND OILS.
TALLOW AND TAR.
PITCH AND ROSIN.

Ex late Arrivals from
ENGLAND.

A LARGE ASSORTMENT OF
S T O R E S ,

including:
CHRISTMAS CAKES.
PLUM PUDDING.
MINCE MEAT.
CRYSTALLIZED FRUITS.

PUDDING RAISINS.
CURRIANTS.
FICS.
CANDIED PEEL.

Fine YORK HAMS.
PIONIC TONGUES.
BREAKFAST TONGUES.
PATE DE FOIE GRAS.

ALMONDS and RAISINS.
FRENCH PLUMS.
TRYSON'S DESSERT FRUITS.
JORDON ALMONDS.

COOKING STOVES.

PARLOUR STOVES.

CLARETS.
CHATEAU MARGAUX.
CHATEAU LA TOUR, pints & quarts.
1875 GRAVES.
BREAKFAST CLARET, " " "

SHERRIES & PORT.
SACON'S MANZANILLA & AMON.
TILLADO.
SACON'S OLD INVALID PORT
(1848).
HUNT'S PORT.

BRANDY, WHISKY, LIQUEURS, &c.
1 and 5-star HENNESSY'S BRANDY.
COGNAC'S BRANDY.
FINEST OLD SCOTCH WHISKY.
SCOTCH'S LL WHISKY.
ROYAL GLENDEER WHISKY.
BOON'S OLD TOM.
E. & J. BAKER'S IRISH WHISKY.
ROSE'S LIME JUICE CORDIAL.
NOLLY FRAT & CO'S VERMOUTH.
JAMESON'S WHISKY.
MARSA.
EASTERN CIDER.
CHARTREUSE.
MURACCHINO.
ORANGE.
ANGOSTURA, BOTTLED and ORANGE
BITTERS.
&c., &c.

BASS'S ALE, bottled by CAMERON and
SAUNDERS, pints and quarts.
GUINNESS'S STOUT, bottled by E. &
J. BAKER, pints and quarts.
DRAUGHT ALE and PORTER, by the
Gallon.
ALE and PORTER, in hogsheads.

SPECIAL SELECTED

CIGARS.

Fine New Season's GUMSHAW TEA, in
5 catty boxes.
BREAKFAST CONGOU @ 25 cents p. lb.

MILNER'S PATENT FIRE-PROOF
SAVES, CASH and PAPER
BOXES, at Manufacturer's Prices.
Hongkong, December 16, 1884. 2127

For Sale.

PUBLICATIONS BY J. DYER BALL.

CANTONESE MADE EASY.—A
Book of SIMPLE SENTENCES in the
Cantonese Colloquial, with Free and
Literal Translations, and Directions for
Rendition English Grammatical Forms into
Chinese and vice versa. Price, \$2. Inter-
leaved Copies, \$2.50.

"We most cordially recommend it."
—*China Mail*. "Will be found to supply
a want long felt by students of Cantonese."
—*Daily Press*. "Mr. Ball's Notes on
Classifiers and Grammar will be found very
valuable."—*China Mail*.

**EASY SENTENCES IN THE HAKKA
DIALECT** with a VOCABULARY.
Price, \$1.

"The Sentences given appear to be well
arranged."—*China Mail*. "Contains a
wide range of subjects."—*Chinese Recorder*,
&c. "An extensive Vocabulary."—*Daily
Press*.

FOR SALE at Messrs. KELLY & WALSH'S,
W. BREWERS, and LANE, CHAMFORD
& Co.'s, Hongkong; and at Messrs.
THOMSON & Co.'s, London.

Hongkong, January 23, 1884. 143

NOW ON SALE.

A CHINESE DICTIONARY

IN THE
CANTONESE DIALECT,

BY
DR. E. J. EYEL.

Agent,
CROWN OCTAVO, pp. 1018.

HONGKONG, 1877-1883.
Part I. A-K, \$2.50
Part II. K-M, \$2.50
Part III. M-T, \$3.00
Part IV. T-Y, \$3.00

A Reduction of ten per cent. will be
allowed to purchasers of two or more copies.

This Standard Work on the Chinese Lan-
guage, constructed on the basis of Kangxi's
Imperial Dictionary, contains all Chinese
characters in practical use, and while alpha-
betically arranged according to the sounds
of the oldest dialect of China, the Canton-
ese, it gives also the Mandarin pronun-
ciation of all characters explained in the
book, so that its usefulness is by no means
confined to the Cantonese Dialect, but the
work is a practically complete Treasury of
the whole Written Language of China, an-
cient and modern, as used all over the
Empire, whilst its introductory chapters
serve the purpose of a philological guide
to the student.

A Supplement, arranged for being bound
as used by itself, and containing a List
of the Radicals, an Index, and a List
of Surnames, will be published and sold
separately.

LANE, CRAWFORD & Co.

Hongkong, January 15, 1883. 151

NOW READY.

PRICE, \$1.00.

COMPARATIVE CHINESE FAMILY LAW

BY H. E. PARKER.

Can be obtained from KELLY & WALSH
at Shanghai and Hongkong, and at LANE,
CRAWFORD & Co., Hongkong, and at the
China Mail Office.

**THE REPORT OF THE TRIAL OF
LOGAN** at Canton that appeared in
the *China Mail* has been printed in PAM-
PHLET FORM, and is now on Sale.
Price, 30 Cents.
Hongkong, October 3, 1883.

WASHING BOOKS.

(In English and Chinese.)

WASHERMAN'S BOOKS, for the use
of Ladies and Gentlemen, can now
be had at this Office. Price, \$1 each.
CHINA MAIL Office.

Hongkong, December 23, 1884. 2163

Mails.

NOTICE.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES
MARITIMES.

PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS.

STEAM FOR
SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
COLOMBO, PONDICHERRY,
MADRAS, CALCUTTA, ADEN, SUEZ,
FORT SAID.

MEDITERRANEAN AND BLACK
SEA PORTS.

NAPLES, MARSEILLES, AND PORTS
OF BRAZIL, AND LA PLATA;
ALSO
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,
LONDON AND ANTWERP.

ON TUESDAY, the 30th December,
1884, at Noon, the Company's
S. S. NATAL, Commandant POYNETON,
with MAILS, PASSINGERS, SPECIE,
and CARGO, will leave this Port for the
above places.

Cargo and Spoils will be registered for
London as well as for Marseilles, and ac-
cepted in transit through Marseilles for the
principal places of Europe.
Shipping Orders will be granted until
Noon.

Cargo will be received on board until 4
p.m., Specie and Parcels until 3 p.m. on the
29th December, 1884. (Parcels are not
to be sent on board; they must be left at
the Agency's Office.)
Contents and value of Packages are re-
quired.

For further particulars, apply at the
Company's Office.

G. DE CHAMPEAUX,
Agent.

Hongkong, December 17, 1884. 2131

U. S. MAIL LINE.

PACIFIC MAIL STEAMSHIP

COMPANY.

THROUGH TO NEW YORK, VIA
OVERLAND RAILWAYS, AND THROUGH
AT YOKOHAMA, AND SAN FRANCISCO.

**THE U. S. Mail Steamship CITY OF
RIO DE JANEIRO** will be de-
parted for San Francisco, via Yokohama,
on TUESDAY the 31st January, at 3 p.m.,
taking Passengers and Freight for Japan,
the United States, and Europe.

Through Bills of Lading issued for trans-
portation to Yokohama and other Japan
Ports, to San Francisco, to Atlantic and
Indian Oceans of the United States, via Over-
land Railways, to Havana, Trinidad, and
Demerara, and to ports in Mexico, Central
and South America, by the Company's and
connecting Steamers.

Through Passage Tickets granted to
London, France, and Germany by all
trans-Atlantic lines of Steamers.

RETURN PASSAGES.—Passengers, who
have paid full fare, re-embarking at San
Francisco for China or Japan (or vice versa)
within six months, will be allowed a discount
of 20 per cent. from Return Fare; if re-embarking
within one year, an allowance of 10 per cent.
will be made from Return Fare. Pre-Paid Re-
turn Passage Orders, available for one year,
will be issued at a Discount of 25 per cent.
from Return Fare. These allowances do not apply
to freight from China and Japan to London.

Freight will be received on board until 4
p.m. the day previous to sailing. Parcel
Packages will be received at the office until
5 p.m., same day; all Parcel Packages
should be marked to address in full; value
of same is required.

Consular Invoices to accompany Cargo
destined to ports beyond San Francisco
should be sent to the Company's Office in
Sealed Envelopes, addressed to the Collector
of Customs at San Francisco.

For further information as to Passage
and Freight, apply to the Agency of the
Company, No. 50A, Queen's Road Central.

F. B. FOSTER,
Agent.

Hongkong, December 23, 1884. 2163

Vessels Advertised as Loading.

Destination.	Vessels.	Captain.	Agents.	Date of Leaving.
Havre, &c., via Suez Canal.	Electra (s)	Nagel.	Steuensen & Co.	About December 29.
Havre, &c., via Suez Canal.	Cassandra (s)	Lindemann.	Steuensen & Co.	About Jan. 10, 1885.
Honolulu.	Ceylon.	Barstow.	Russell & Co.	quick despatch.
London, via Suez Canal.	Bundell (s)	A. W. S. Thomson.	Gibb, Livingston & Co.	December 27, at noon.
London, via Suez Canal.	Mendacus (s)	Nelson.	Butterfield & Swire.	December 28.
London, via Suez Canal.	Glenavon (s)	Donaldson.	Jardine, Matheson & Co.	About December 29.
London, &c., via Suez Canal.	Flintshire (s)	Danaster.	Adamson, Bell & Co.	About Jan. 1, 1885.
Manila, via Amoy.	Diamante (s)	Staal.	Russell & Co.	December 29, at 6 p.m.
Marseilles, &c., via Saigon.	Natal (s)	Poydenot.	Messageries Maritimes.	December 30, at noon.
San Francisco, via Yokohama.	City of Rio de Janeiro (s)	Link.	Pacific Mail S. S. Co.	January 6, at 3 p.m.
Shanghai, Swatow.	Messiah (s)	H. Lightfoot.	Russell & Co.	Dec. 26, at daylight.
Swatow and Bangkok.	Phra Chula Chom Klao (s)	Yuen Fat Hong.	Douglas LaPrak & Co.	Dec. 27, at daylight.
Swatow.	Fokien (s)	Harris.	Douglas LaPrak & Co.	Dec. 28, at daylight.
Trieste, &c.	Pandora (s)	G. Mettel.	Meichers & Co.	About Dec. 28, noon.
Victoria (British Columbia).	Nanaimo.	Dodd.	Russell & Co.	quick despatch.
Yokohama and Higo.	Benlarig (s)	Gibb.	Livingston & Co.	Dec. 28, at daylight.

SEARE LIST.—QUOTATIONS.

Stocks.	No. of Shares.	Value.	Paid-up.	Position PER LAST REPORT.	Reserve.	Balance & Fund.	Closing Quotations.
BANKS.							
Hongkong and Shanghai Bank Corporation.	60,000	125	125	4,400,000	51,443	117 sellers	
INSURANCES.							
North-China Insurance Company, Limited.	5,000	200	50	1,000,000	540,107	Tis. 280 per share	
Yangtze Insurance Company, Limited.	8,000	240	25	50,000	135	"	
Union Insurance Society Company, Limited.	2,000	1,250	125	634,000	496,329	\$460	
China Traders' Insurance Company, Limited.	24,000	85,350	25	900,000	707,361	\$93	buyers
Canton Insurance Office Company, Limited.	10,000	250	50	105,000	469,500	\$87	buyers
Chinese Insurance Company, Limited.	1,500	1,000	200	28,711.50	35,165.20	\$170	nominal
Hongkong Fire Insurance Co., Limited.	8,000	250	50	885,000	285,231,000	\$365	cash
China Fire Insurance Company, Limited.	20,000	100	20	616,978	189,978.34	\$58	
STEAM COMPANIES.							
H.K. C. and M. Steamboat Co., Limited.	8,000	100	75	218,000	34,608	\$108	
Indo-China S. N. Co., Ltd. 60,000 sh. issued.	18,587.5	10	10				25 discount
China and Manila S. S. Company, Limited.	31,212.5	10	5				30 discount
China and Manila S. S. Co., Ltd. 3,000 sh. issued.	3,600	100	all				do.
UTILITIES.							
Hongkong & Whampoa Dock Co., Limited.	10,000	125	125	18,000	6,401.00	52 per prem.	
H.K. and China Gas Company, Limited.	500	10	10	8,562.17		\$84 per share	
HONGKONG HOTEL CO., LTD. 3,000 sh. issued.	2,000	100	50			\$120	nominal
China Sugar Company, Limited.	9,000	100	100		6,628.70	\$104	106 March, sellers
Hongkong Ice Company, Limited.	1,200	100	100	24,250	643.82	\$145	cash
Hongkong Bakery Company, Limited.	5,000	60	50	5,000	624.32	\$110	buyers
Luton Sugar Company, Limited.	7,000	100	100		4,000.65	\$90	
Pekin Tin Mining & Smelting Co., Limited.	5,000	50	all			\$40	nominal
Selangore Tin Mining Co., Ltd. of Shanghai.	2,500	100	all			\$20	do.
Hongkong Rope Manufacturing Co., Limited.	6,000	50	all			\$50	buyers
LOANS.							
Chinese Imperial 1874.	6,276	100	all				Payable.
" " 1877.	16,440	100	all				June 30 Dec. 31
" " 1878.	3,893.71	100	all				Feb. 28 Ag. 31
" " 1881.	8,665.71	500	all				April & October
Sugar Debentures, 1880.	600	500	all				June 1 & Dec. 10

Entertainment.

**THEATRE ROYAL,
CITY HALL.**

TO-MORROW EVENING,
27th December, 1884.

'THE SNOWDROPS,'
(By Special Desire),
will give their

**SECOND GRAND ETHIOPIAN
DRAWING-ROOM
ENTERTAINMENT.**

COMMENCING AT 9 P.M.

Tickets may be obtained and Seats secured
at Messrs. LANE, CHAMFORD & Co.'s, on and
after Monday, 22nd Instant.

PRICES OF ADMISSION:
Dress Circle and Stalls, \$2.
Back Seats, \$1.
Hongkong, December 26, 1884. 2132

THE GAIETY COMPANY.

Sole Proprietor, GEO. NORVILLE.

FROM
THE THEATRE ROYAL, CALCUTTA;

THE GAIETY THEATRE, BOMBAY.

Patrons:
T. R. H. THE DUKE and DUCHESS,
of Cornwall.

His Excellency THE MARQUIS of Ripon,
His Excellency Sir JAMES FRANKLIN,
&c., &c.

WILL IF POSSIBLE GIVE
TWO PERFORMANCES,
en route, for Shanghai.

THE FIRST PERFORMANCE,
will be
GILBERT'S CLASSICAL COMEDY,
entitled

PYGMALION & GALATEA.

AT THE
SECOND PERFORMANCE,
will be presented

A HUSBAND IN CLOVER.

And the
ORIENTAL BUREAU.

BROWN & THE BRAHMS.

Full Particulars will be duly announced
on the arrival of the Company.

The Plan of the Theatre may be seen and
Seats secured at Messrs KELLY & WALSH'S.
Hongkong, December 11, 1884. 2076

LANCASHIRE INSURANCE

COMPANY.

(FIRE AND LIFE).

CAPITAL.—TWO MILLIONS STERLING.

THE Undersigned are prepared to grant
POLICIES against the Risk of FIRE on
Buildings or on Goods stored therein, on
Goods on board Vessels and on Hulls of
Vessels in Harbour, at the usual Terms
and Conditions.

Proposals for Life Assurances will be re-
ceived, and transmitted to the Directors
for their decision.
If required, protection will be granted on
first class Lives up to £1000 on a Single
Life.

For Rates of Premiums, forms of pro-
posals or any other information, apply to
ARNHOLD, KARBURG & Co.,
Agents, Hongkong & Canton.

Hongkong, January 4, 1887. 100

Insurances.

NORTH BRITISH & MERCANTILE

INSURANCE COMPANY.

THE Undersigned, Agents of the above
Company, are authorized to Insure
against FIRE at Current Rates.

GILMAN & Co.
Hongkong, January 1 1882. 14

NOTICE.

QUEEN FIRE INSURANCE COM-

PANY.

THE Undersigned are prepared to accept
Risks on First Class Godowns at 3
per cent. net premium per annum.

NORTON & Co., Agents.
Hongkong, May 19, 1881. 938

THE LONDON ASSURANCE

INCORPORATED BY ROYAL CHARTER OF
His Majesty King George The First,
A. D. 1720.

THE Undersigned having been appointed
Agents for the above Corporation are
prepared to grant Insurances as follows:—
Marine Department.
Policies at current rates, payable either
here, in London, or at the principal Ports
of India, China and Australia.

Fire Department.
Policies issued for long or short periods at
current rates.

Life Department.
Policies issued for sums not exceeding
£5,000 at reduced rates.

HOLIDAY, WISE & Co.
Hongkong, July 26, 1872. 496

THE STRAITS INSURANCE COM-

PANY, LIMITED.

THE Undersigned having been appointed
AGENTS for the above Company are
prepared to GRANT POLICIES on MARINE
RISKS to all parts of the World, at current
rates.

ARNHOLD, KARBURG & Co.
Hongkong, November 5, 1883. 865

Not Responsible for Debts.

Neither the Captain, the Agents,

Quotations.

HONGKONG, December 26.

PIUM—	Now Patua, cash....	8867/8088
"	Old " cash.....	8789/774
"	New Behates, cash....	6067 1/2
"	Old " cash.....	
"	New Malwa, credit....	680/40
"	Allowance, Teals.....	16/36
"	Old Malwa, credit....	680
"	Allowance, Teals.....	66
"	Persian, Oily.....	430/506
"	Allowance, Teals.....	10
"	Persian, Paper tied....	875/10
"	Allowance, Teals.....	08

THE CHINA REVIEW.

PUBLISHED BI-MONTHLY,
TENTH YEAR.

THIS Review, which was intended to meet the wants of students of Chinese literature, has been continued in its twelfth volume. The Review discusses the various subjects of the "Far East" and about which every intelligent person connected with China or Japan is desirous of acquiring trustworthy information. It includes many interesting Notes and original papers on the Arts, Sciences, Ethnology, Folklore, Geography, History, Literature, Mythology, Natural History, Antiquities, and Social Customs and Manners, etc., of China, Japan, Mongolia, Tibet, and the Far East generally. Recently a new departure has been taken, and the Review now gives papers on Trade, Commerce, and Descriptive notes of Travel by well-known writers. It was thought that by extending the scope of the Review in this direction, the Magazine would be made more generally useful.

The Review department receives special attention, and endeavours are made to present a careful and concise record of literature on China and the East, and to give critiques embodying sketches of the most recent works on such topics. Authors and Publishers are requested to forward works to "Editor, China Review, care of China Mail Office."

The Notes and Quotations are still continued, and form an important means of obtaining from and diffusing among students knowledge of obscure portions of Chinese literature. The Correspondents' column also affords further and greater facilities for the interchange of views and discussion of various topics.

Original contributions in Chinese, Latin, or any of the Modern Languages are received. The papers are contributed by the members of the various Consular, the Imperial Customs, and Hongkong Services, and also by the Missionary bodies amongst whom a high degree of Chinese scholarship is acknowledged.

Regular contributors are: Dr. Chalmers, Esq., Balaclava, Hirth, and Hans, Professor Legge, and Messrs. Balfour, Watterson, Stent, Phillips, MacIntyre, Groot, Johnston, Fisher, Kopsch, Parker, Payfair, Giles, and Pison, all well-known names, indicative of sound scholarship and thorough mastery of their subject.

The Subscription is fixed at \$6.50 per annum, postage included—payable in advance.

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

OPINIONS OF THE PRESS.

"All our learned societies should subscribe to this scholarly and enterprising Review."—*Northern Christian Advocate* (U.S.).

"The China Review is a most excellent table of contents."—*Celestial Empire*.

"The publication always contains subjects of interest to sojourners in the Far East and the present issue will hold favourably if not advantageously comparison, with preceding numbers."—*Celestial Empire*.

"This number contains several articles of interest and value."—*North-China Herald*.

"The China Review for September-October fully maintains the high standard of excellence which characterizes that publication, and altogether forms a very interesting and readable number."—*McTear's*.

"The November-December number of the China Review contains less variety than usual, but the few articles are very interesting."—*The Openings*.

"The opening paper, by Mr. Herbert A. Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries."—*Mr. F. H. Parker's*.

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to peruse."—*Chrysanthemum*.

"The November-December number of the China Review contains less variety than usual, but the few articles are very interesting."—*The Openings*.

"The opening paper, by Mr. Herbert A. Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries."—*Mr. F. H. Parker's*.

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to peruse."—*Chrysanthemum*.

"The November-December number of the China Review contains less variety than usual, but the few articles are very interesting."—*The Openings*.

"The opening paper, by Mr. Herbert A. Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries."—*Mr. F. H. Parker's*.

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to peruse."—*Chrysanthemum*.

"The November-December number of the China Review contains less variety than usual, but the few articles are very interesting."—*The Openings*.

"The opening paper, by Mr. Herbert A. Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries."—*Mr. F. H. Parker's*.

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to peruse."—*Chrysanthemum*.

"The November-December number of the China Review contains less variety than usual, but the few articles are very interesting."—*The Openings*.

"The opening paper, by Mr. Herbert A. Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries."—*Mr. F. H. Parker's*.

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to peruse."—*Chrysanthemum*.

"The November-December number of the China Review contains less variety than usual, but the few articles are very interesting."—*The Openings*.

"The opening paper, by Mr. Herbert A. Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries."—*Mr. F. H. Parker's*.

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to peruse."—*Chrysanthemum*.

"The November-December number of the China Review contains less variety than usual, but the few articles are very interesting."—*The Openings*.

"The opening paper, by Mr. Herbert A. Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries."—*Mr. F. H. Parker's*.

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to peruse."—*Chrysanthemum*.

"The November-December number of the China Review contains less variety than usual, but the few articles are very interesting."—*The Openings*.

"The opening paper, by Mr. Herbert A. Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries."—*Mr. F. H. Parker's*.

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to peruse."—*Chrysanthemum*.

"The November-December number of the China Review contains less variety than usual, but the few articles are very interesting."—*The Openings*.

"The opening paper, by Mr. Herbert A. Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries."—*Mr. F. H. Parker's*.

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to peruse."—*Chrysanthemum*.

"The November-December number of the China Review contains less variety than usual, but the few articles are very interesting."—*The Openings*.

"The opening paper, by Mr. Herbert A. Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries."—*Mr. F. H. Parker's*.

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to peruse."—*Chrysanthemum*.

"The November-December number of the China Review contains less variety than usual, but the few articles are very interesting."—*The Openings*.

"The opening paper, by Mr. Herbert A. Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries."—*Mr. F. H. Parker's*.

Hongkong Rates of Postage.

In the following Statements and Tables the Rates are given in cents, and are for Letters per half ounce, for Books and Newspapers per two ounces.

Newspapers, one ounce in weight are charged as double, i.e., 4c, as this case may be, but such papers or packets of papers may be sent at Book Rate. Two Newspapers must not be folded together as one, nor must anything whatever be inserted except book-like Supplements. Printed matter, however, be enclosed, if the whole be paid at Book Rate. Prices Current may be paid either as Newspapers or Books.

Commercial Papers signify such papers as, though written by hand, do not bear the character of an actual or personal correspondence, such as invoices, bills, copied letters, &c. The charge on them is the same as for books, but, whatever the weight of a packet containing any partially written paper, it will not be charged less than 5 cents.

The sender of any Registered Article may accompany it with a Return Receipt on paying an extra fee of 5 cents.

The limit of weight for Books and Commercial Papers for Foreign Post Offices is 4 lbs. Patterns for such offices are limited to 8 ounces, and must not exceed these dimensions: 5 inches by 4 inches by 2 inches.

Countries of the Postal Union.

The Union may be taken to comprise Europe, all foreign possessions in Asia, Japan, W. Africa, Egypt, Mauritania, all N. America, Mexico, Salvador, Brazil, Peru, Chili, Venezuela, The Argentine Republic, Uruguay, Colombia, Panama, Honduras, Bermuda, Laysan, Hawaii, with all Danish, French, Netherlands, Portuguese and Spanish Colonies.

Countries not in the Union are the chief countries not in the Union are the Australian Group, and S. Africa.

Postage to Union Countries.

General Rates, by any route: Letters, 10 cents per 4 oz. Post Cards, 3 cents each. Registration, 10 cents. Newspapers, 2 cents each.

Books, Patterns and 2 cents per 2 oz. Com. Papers, 2 cents per 2 oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 10c; Registration, 10c; Newspapers, 2c; Books and Patterns, 2c; Newspapers, 2c; Books and Patterns, 2c.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascension, Bolivia, Letters, 2c; Registration, 10c; Newspapers, 2c; Books and Patterns, 2c.

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

likely to become offensive or injurious in transit.

3. Parcels are not as general rule forwarded by Private Ship, not by Contract Mail Packet. To India they are forwarded by the P. & O. and Indian Mail Packets only, to Ceylon by P. & O. only. No responsibility is accepted with regard to any parcel, unless Registered, and then only to the amount of \$10.

4. The public are cautioned not to confound these facilities with a Parcel Post to Europe, &c., which does not exist.

It is necessary that the following rules be strictly observed:

1. No Letter or Packet, whether to be registered or unregistered, can be received for Postage if it contains gold or silver money, jewels, precious articles, or anything that, as a general rule, is liable to Customs duties.

2. This Regulation prohibits the sending of Patterns of durable articles, unless the quantity sent be so small as to make the sample of no value.

3. The limits of weight allowed are as follows:—

Books and Papers to British Offices, 6 lbs.; to the Continent, &c., 4 lbs. Patterns to British Offices, 5 lbs. if without intrinsic value; to the Continent, &c., 8 oz.

Indemnity for the Loss of a Registered Article.

The Post Office is not legally responsible for the loss or delivery of Registered correspondence, but it is prepared to make good the contents of all correspondence sent by registered mail, to the extent of \$10, in certain cases, provided—

1. That the sender duly observed all the conditions of registration required.

2. That the letter was securely enclosed in a reasonably strong envelope.

3. That application was made to the Postmaster General of Hongkong immediately the loss was discovered, the envelope being invariably forwarded with such application unless it is lost.

4. That the Postmaster General is satisfied that the loss occurred while the correspondence was in the custody of the British Postal administration in China, that it was not caused by any fault on the part of the sender, by destruction by fire, or shipwreck, nor by the dishonesty or negligence of any person not in the employment of the Hongkong Post Office.

5. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as pictures, watches, handkerchiefs, bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

Chair, Jirricksha, and Boat Hire.

REGULATED TARIFF OF FEES FOR CHAIRS, CHAIR BEARERS, AND BOATS, IN THE COLONY OF HONGKONG.

Chairs.

Half hour, ... 10 cts. One hour, ... 20 cts. Three hours, ... 50 cts. Six hours, ... 70 cts. Day (from 6 to 6), One Dollar.

Return to Victoria Peak.

Single Trip. Four Coaches, \$1.00 Four Coaches, \$1.50 Three Coaches, 0.65 Three Coaches, 1.20 Two Coaches, 0.70 Two Coaches, 1.00

By Pok-fu-Lan. Return Direct. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2.00 Two Coaches, 1.30 Two Coaches, 1.60

By Pok-fu-Lan. Return by Aberdeen, Shortest Road. Four Coaches, \$2.00 Four Coaches, \$2.50 Three Coaches, 1.00 Three Coaches, 2